



DE

Option zur Nachrüstung

ON TC 55

Werkzeugbox zur Montage an Fahrwagen Trolley 55-5

099-002899-EW500

Zusätzliche Systemdokumente beachten!

20.03.2017

**Register now
and benefit!
Jetzt Registrieren
und Profitieren!**

www.ewm-group.com



Allgemeine Hinweise

WARNUNG



Betriebsanleitung lesen!

Die Betriebsanleitung führt in den sicheren Umgang mit den Produkten ein.

- Betriebsanleitung sämtlicher Systemkomponenten, insbesondere die Sicherheits- und Warnhinweise lesen und befolgen!
- Unfallverhütungsvorschriften und Länderspezifische Bestimmungen beachten!
- Die Betriebsanleitung ist am Einsatzort des Gerätes aufzubewahren.
- Sicherheits- und Warnschilder am Gerät geben Auskunft über mögliche Gefahren. Sie müssen stets erkennbar und lesbar sein.
- Das Gerät ist entsprechend dem Stand der Technik und den Regeln bzw. Normen hergestellt und darf nur von Sachkundigen betrieben, gewartet und repariert werden.
- Technische Änderungen, durch Weiterentwicklung der Gerätetechnik, können zu unterschiedlichem Schweißverhalten führen.



Wenden Sie sich bei Fragen zu Installation, Inbetriebnahme, Betrieb, Besonderheiten am Einsatzort sowie dem Einsatzzweck an Ihren Vertriebspartner oder an unseren Kundenservice unter +49 2680 181-0.

Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner finden Sie unter www.ewm-group.com.

Die Haftung im Zusammenhang mit dem Betrieb dieser Anlage ist ausdrücklich auf die Funktion der Anlage beschränkt. Jegliche weitere Haftung, gleich welcher Art, wird ausdrücklich ausgeschlossen. Dieser Haftungsausschluss wird bei Inbetriebnahme der Anlage durch den Anwender anerkannt.

Sowohl das Einhalten dieser Anleitung als auch die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und Wartung des Gerätes können vom Hersteller nicht überwacht werden.

Eine unsachgemäße Ausführung der Installation kann zu Sachschäden führen und in der Folge Personen gefährden. Daher übernehmen wir keinerlei Verantwortung und Haftung für Verluste, Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Installation, unsachgemäßen Betrieb sowie falscher Verwendung und Wartung ergeben oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen.

© EWM AG

Dr. Günter-Henle-Straße 8

D-56271 Mündersbach

Das Urheberrecht an diesem Dokument verbleibt beim Hersteller.

Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung.

Der Inhalt dieses Dokumentes wurde sorgfältig recherchiert, überprüft und bearbeitet, dennoch bleiben Änderungen, Schreibfehler und Irrtümer vorbehalten.

1 Sicherheitsvorschriften

1.1 Zu Ihrer Sicherheit

WARNUNG



Keine unsachgemäßen Reparaturen und Modifikationen!

Um Verletzungen und Geräteschäden zu vermeiden, darf das Gerät nur von sachkundigen, befähigten Personen repariert bzw. modifiziert werden!

Garantie erlischt bei unbefugten Eingriffen!

- Im Reparaturfall befähigte Personen (sachkundiges Servicepersonal) beauftragen!



Unfallgefahr bei Außerachtlassung der Sicherheitshinweise!

Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann lebensgefährlich sein!

- Sicherheitshinweise dieser Anleitung sorgfältig lesen!
- Unfallverhütungsvorschriften und länderspezifische Bestimmungen beachten!
- Personen im Arbeitsbereich auf die Einhaltung der Vorschriften hinweisen!



Dieses Dokument ist nur in Verbindung mit der Betriebsanleitung des verwendeten Produktes gültig!

- **Betriebsanleitung sämtlicher Systemkomponenten, insbesondere die Sicherheitshinweise lesen und befolgen!**



Pflichten des Betreibers!

Zum Betrieb des Gerätes sind die jeweiligen nationalen Richtlinien und Gesetze einzuhalten!

- **Nationale Umsetzung der Rahmenrichtlinie (89/391/EWG) über die Durchführung von Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit und des Gesundheitsschutzes der Arbeitnehmer bei der Arbeit sowie die dazugehörigen Einzelrichtlinien.**
- **Insbesondere die Richtlinie (89/655/EWG) über die Mindestvorschriften für Sicherheit und Gesundheitsschutz bei Benutzung von Arbeitsmitteln durch Arbeitnehmer bei der Arbeit.**
- **Die Vorschriften zur Arbeitssicherheit und Unfallverhütung des jeweiligen Landes.**
- **Errichten und Betreiben des Gerätes entsprechend IEC 60974-9.**
- **Den Anwender in regelmäßigen Abständen zum sicherheitsbewussten Arbeiten anhalten.**
- **Regelmäßige Prüfung des Gerätes nach IEC 60974-4.**

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

2.1 Allgemein

WARNUNG



Gefahren durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch!

Das Gerät ist entsprechend dem Stand der Technik und den Regeln bzw. Normen für den Einsatz in Industrie und Gewerbe hergestellt. Es ist nur für die auf dem Typenschild vorgegebenen Schweißverfahren bestimmt. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können vom Gerät Gefahren für Personen, Tiere und Sachwerte ausgehen. Für alle daraus entstehenden Schäden wird keine Haftung übernommen!

- Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und durch unterwiesenes, sachkundiges Personal verwenden!
- Gerät nicht unsachgemäß verändern oder umbauen!

VORSICHT



Maximal eine Werkzeugbox pro Trolley montieren!

Mehrere montierte Werkzeugboxen können kippen und Personen verletzen!

Diese Anleitung ist ausschließlich für den Umbau folgender Geräte:

- Phoenix 355 Expert 2.0 puls MM TKM
- Phoenix 355 Progress puls LP / HP MM TKM
- Phoenix 355, 405, 505 Progress Puls MM TDM
- Picomig 355, 355 puls TKG
- Taurus 355 Basic TDM / TKM
- Taurus 355 Synergic LP / HP MM TKM
- Taurus 355, 405, 505 Synergic MM TDM
- Taurus 405, 505 Basic TDM

Jeweils nur in Verbindung mit Trolly 55-5 geeignet.

2.2 Kurzbeschreibung der notwendigen Arbeitsschritte

- Vorbereiten des Trolly.
- Anbau der Werkzeugbox an Trolly.

3 Umbau

3.1 Stückliste

 Vor dem Umbau das Nachrüstset auf Vollständigkeit prüfen (siehe Stückliste).

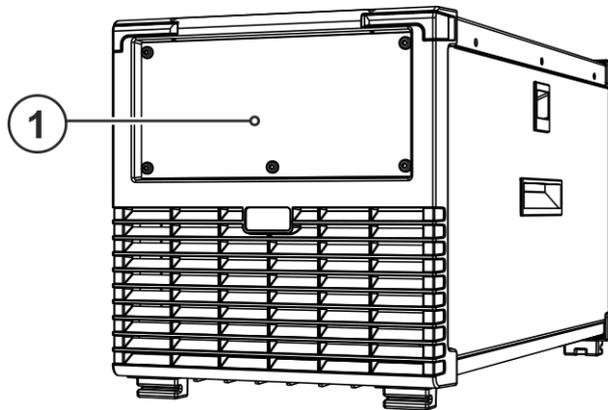


Abbildung 3-1

Pos.	Menge	Beschreibung	Artikelnummer
1	1	Werkzeugbox zur Montage an Fahrwagen Trolly 55-5	092-002899-00000

3.2 Vorbereiten des Trolly

- Vordere und hintere Halteblech BK210X73X10,5 vom Trolly abschrauben.
- Diese beiden Haltebleche werden im weiteren Verlauf nicht mehr benötigt.
- Vorderes Halteblech BK260X84X9,5 vom Trolly abschrauben.

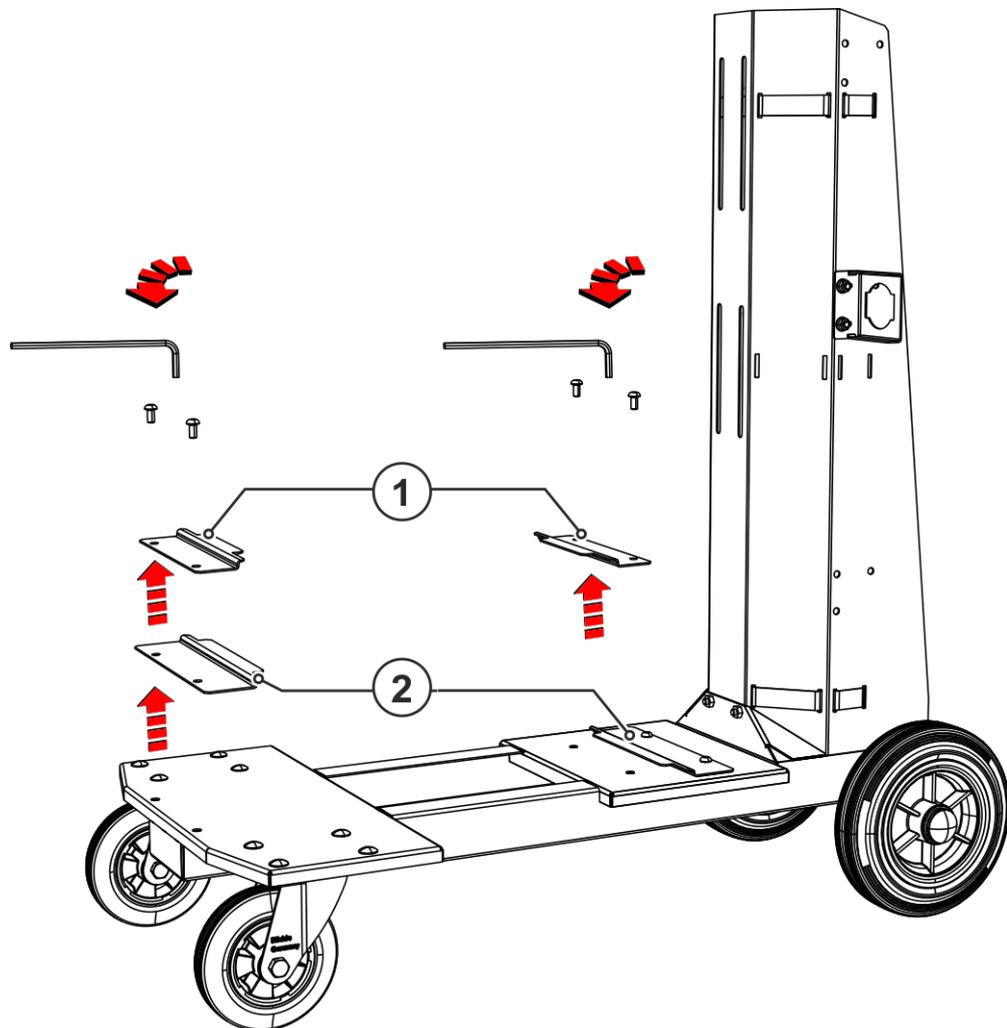


Abbildung 3-2

Bereich	Bezeichnung
1	Halteblech BK210X73X10,5
2	Halteblech BK260X84X9,5

3.3 Anbau der Werkzeugbox an Trolly

Die Werkzeugbox kann sowohl links- als auch rechtsöffnend montiert werden.

- Werkzeugbox auf Trolly setzen.
- Werkzeugbox in hinteres Halteblech schieben.

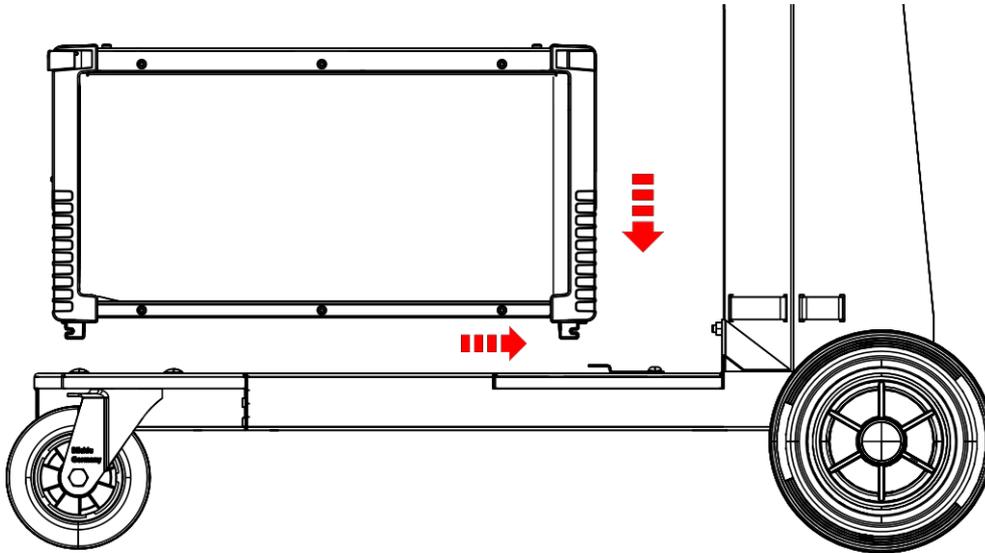


Abbildung 3-3

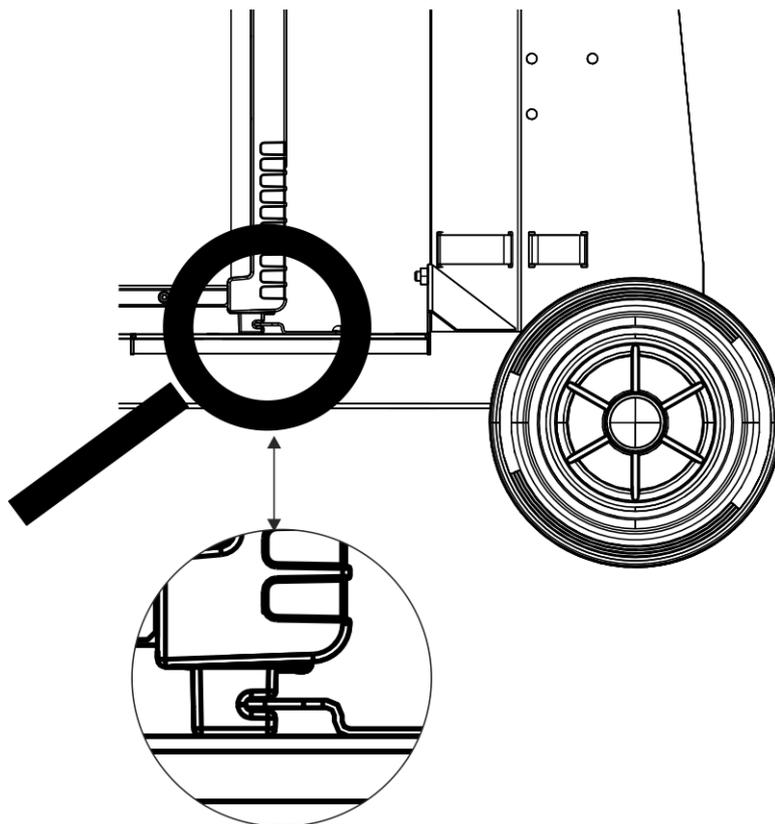


Abbildung 3-4

- Vorderes Halteblech BK260X84X9,5 in die Gerätefüße der Werkzeugbox schieben.
- Vorderes Halteblech BK260X84X9,5 an Trolley anschrauben.

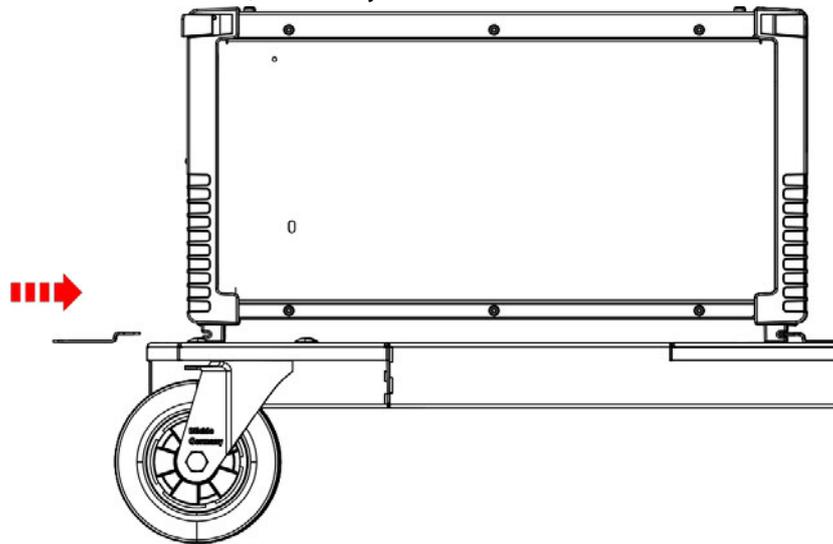


Abbildung 3-5

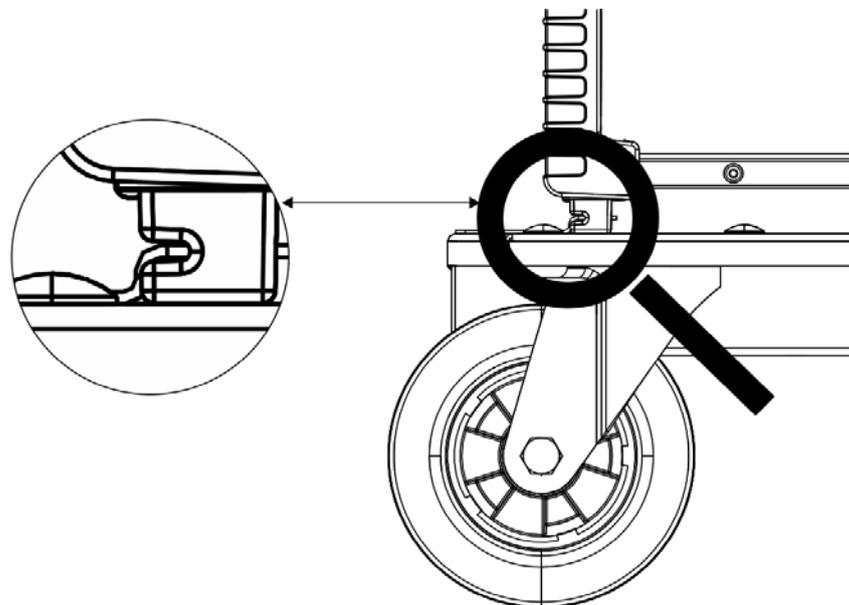


Abbildung 3-6

4 Endkontrolle

⚠️ WARNUNG



Gefahren durch nicht durchgeführte Endkontrolle!

Von nicht korrekt befestigten und sich lösenden Teilen können Gefahren ausgehen.

- Alle mechanischen Verbindungen auf korrekte Installation prüfen!
- Endkontrolle durchführen!
- Funktionstest durchführen!



Diese Anleitung den Geräteunterlagen beilegen!

Bei Ersatzteilbestellung unbedingt Artikelnummer und Seriennummer des Gerätes angeben!

5 Technische Daten

Maße (LxBxH) in mm

610 x 298 x 329

Gewicht ohne Zubehör

ca. 13 kg